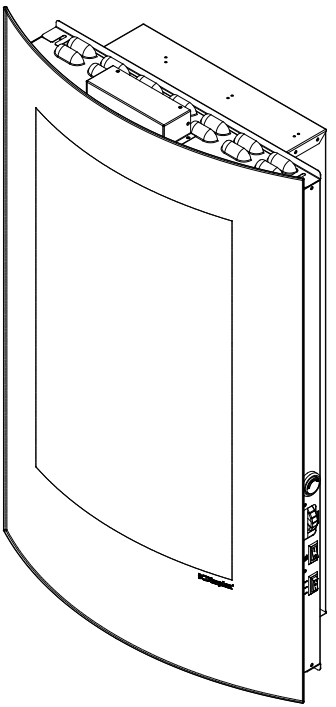
Dimplex®

Better solutions through innovation



Owner's Manual

Model

VCX1525

VCX1525-WH

IMPORTANT SAFETY INFORMATION: Always read this manual first before attempting to install or use this fireplace. For your safety, always comply with all warnings and safety instructions contained in this manual to prevent personal injury or property damage.

To view the full line of Dimplex products, please visit www.dimplex.com

7209350100R05

Table of Contents

Welcome & Congratulations 3

IMPORTANT INSTRUCTIONS 4

Fireplace Installation 7

Operation 14

Maintenance. 16

Warranty 18

Replacement Parts 20

Always use a qualified technician or service agency to repair this fireplace.

! **NOTE:** Procedures and techniques that are considered important enough to emphasize.

CAUTION: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will result in damage to the equipment.

WARNING: Procedures and techniques which, if not carefully followed, will expose the user to the risk of fire, serious injury, or death.

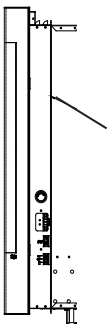
Welcome & Congratulations

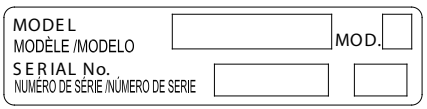
Thank you and congratulations for choosing to purchase an electric fireplace from Dimplex, the world leader in electric fireplaces.

Please carefully read and save these instructions.

⚠ **CAUTION:** Read all instructions and warnings carefully before starting installation. Failure to follow these instructions may result in a possible electric shock, fire hazard and will void the warranty.

Please record your model and serial numbers below for future reference: model and serial numbers can be found on the model and serial number labels of your fireplace.





STOP **NO NEED TO RETURN TO THE STORE**

Questions with operation or assembly? Require Parts Information?
Product Under Manufacturer's Warranty?

Contact us at: **www.dimplex.com/customer_support**
For Troubleshooting and Technical Support

OR **Toll-Free 1-888-DIMPLEX** (1-888-346-7539)
Monday to Friday 8:00 a.m. to 4:30 p.m. EST
Please have your model number and product serial number ready. (See above)

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

When using electrical appliances, basic precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons, including the following:

① Read all instructions before using the Convex In-Stud fireplace.

② The heater is hot when in use. To avoid burns, do not let bare skin touch hot surfaces. The trim around the heater outlet becomes hot during heater operation. Keep combustible materials, such as furniture, pillows, bedding, papers, clothes, and curtains at least three (3) feet (0.9 m) from the front of the unit and keep them away from the sides and rear.

③ Extreme caution is necessary when any heater is used by or near children or invalids and whenever the unit is left operating and unattended.

④ Always unplug the fireplace when not in use.

⑤ Do not operate any heater after it malfunctions. Disconnect power at the service panel and have the heater inspected by a reputable electrician before reusing.

⑥ Do not operate any unit with a damaged cord or plug, or if the heater has malfunctioned, or if the electric fireplace has been dropped or damaged in any manner, contact Dimplex Technical Service at 1-888-346-7539.

⑦ Do not use outdoors.

⑧ Never locate heater where it may fall into a bathtub or other water container.

⑨ Do not run the cord under carpeting (for units supplied with a cord). Do not cover cord with throw rugs, runners, or the like. Arrange cord away from traffic area and where it will not be tripped over.

⑩ To disconnect the unit, turn the controls off, and then remove the plug from the outlet or switch off at main power supply panel if the unit is hard wired.

⑪ Do not insert or allow foreign objects to enter any ventilation or exhaust opening as this may cause an electric shock or fire, or damage to the heater.

⑫ To prevent a possible fire, do not block air intake or exhaust in

⚠ IMPORTANT INSTRUCTIONS

any manner.

⑬ All electrical heaters have hot and arcing or sparking parts inside. Do not use in areas where gasoline, paint, or flammable liquids are used or stored.

⑭ Do not modify the fireplace. Use it only as described in this manual. Any other use not recommended by the manufacturer may cause fire, electric shock or injury to persons.

⑮ This unit may have a polarized plug (one blade is wider than the other). The plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install the proper outlet.

⑯ Always plug heaters directly into a wall outlet/receptacle. Never use with an extension cord or relocatable power tap (outlet/power strip).

⑰ Do not burn wood or other materials in the fireplace.

⑱ Do not strike the glass front.

⑲ Always use a certified electrician for build-in hard-wired installation.

⑳ Always use properly grounded, fused and polarized outlets.

㉑ Disconnect all main power supply (unplug the unit or switch off at main service panel) before performing any cleaning, maintenance or relocation of the unit.

㉒ Do not operate the fireplace without the glass assembly and/or frame.

㉓ When transporting or storing the unit and cord, keep in a dry place, free from excessive vibration and store so as to avoid damage.

㉔ Do not put combustible material, liquid, or small articles such as sand inside glass assembly.



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE



SAVE THESE INSTRUCTIONS

IMPORTANT INSTRUCTIONS

WARNING: Remote control contains small batteries. Keep away from children. If swallowed, seek medical attention immediately.

WARNING: Do not install battery backwards, charge, put in fire or mix with used or other battery types - may explode or leak causing injury.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void user's authority to operate the equipment.

CAUTION: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Fireplace Installation

WARNING: Ensure the power cord is not installed so that it is pinched or against a sharp edge and ensure that the power cord is stored or secured to avoid tripping or snagging to reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons.

WARNING: Construction and electrical outlet wiring must comply with local building codes and other applicable regulations to reduce the risk of fire, electric shock and injury to persons.

WARNING: Do not attempt to wire your own new outlets or circuits. To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, always use a licensed electrician.

WARNING: To reduce the risk of fire, do not store or use gasoline or other flammable vapors or liquids in the vicinity of the heater.

NOTE: A 15amp, 120-volt circuit is required. A dedicated circuit is preferred but not essential in all cases. A dedicated circuit will be required if, after installation, the circuit breaker trips or the fuse blows on a regular basis when the heater is operating. Additional appliances on the same circuit may exceed the current rating of the circuit breaker.

WARNING: The Convex In Stud fireplace is wall mountable and can be built in a wall space 16" (406 mm) over-center between 2” (51 mm) x 4” (102 mm) wall studs. Follow the installation instructions for either wall mount or built-in mounting; failure to do so may cause damage or injury.

CAUTION: High temperature, risk of fire, keep electrical cords, drapery, furnishings, and other combustibles at least 3 feet (0.9 m) from the front of the heater.

Wall Mounting Instructions

1. Leave the glass assembly uninstalled until step 10.
2. Select a location for the fireplace, preferably above an electrical outlet and there must be at least one wall stud behind for the fireplace to mount onto. The bottom of the unit must be a minimum of 14" (356 mm) above the floor (mounting holes 29¾" (0.75 m) minimum above the floor) (Figure 2).

Access to the electrical outlet

must be maintained. Ensure the installation meets the national and state/provincial electrical codes.

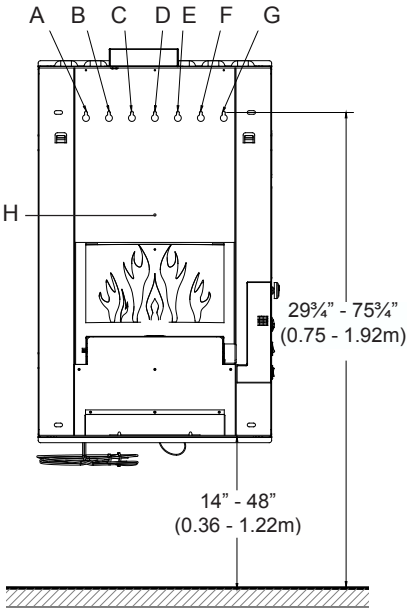
! NOTE: It is recommended that the bottom of the unit not be mounted higher than 48" (1.22 m) from the ground to maintain an optimized viewing angle of the flame.

⚠ CAUTION: The fireplace must be mounted at two points, one of which must be on a wall stud.

⚠ WARNING: High temperatures may be generated under certain abnormal conditions. Do not partially or fully cover or obstruct the bottom of this heater. Bottom of unit must be a minimum of 14" (356 mm) above the floor or any surface such as a tabletop to ensure adequate space for heat exhaust from the bottom of the fireplace (Figure 3).

3. With a wall stud finder, locate the center of the wall stud, drive a wood screw into the stud and leave approximately ⅛" (3 mm) exposed threads for the fireplace to hang on.
4. The second mounting point should be picked such that it is farthest (to the left or right) relative to the first one among

Figure 2



the seven (7) keyholes (A to G shown in Figure 2) on the fireplace for wall mounting, these keyholes are 2" (51 mm) apart. For example, if you plan to use hole B as the first mounting hole, the second mounting hole must be G.

Other available combinations are A-G, C-G, A-F, A-E, A-D and D-G.

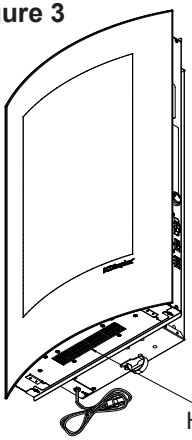
5. Mark the second mounting

screw location; ensure that it is level with the first with the help of the provided bubble level and the fireplace itself. Screw the threaded drywall anchor in the drywall with a Philip's head screwdriver until the head is flat against the wall surface.

Caution should be taken when using a power tool to install a threaded drywall anchor as the drywall may distort, tear or slightly buckle as a result of over-torque.

6. With a Philip's head screw driver, screw the drywall anchor screw into the drywall anchor already in the wall, leave ⅛" (3 mm) exposed threads for mounting the fireplace.
7. With the glass assembly taken off, mount the firebox onto the two mounting screws.
8. Mark position of hole "H".
9. Remove fireplace from wall.
10. Install drywall anchor into drywall at marked position.
11. With the glass assembly off, mount the fireplace onto the two mounted screws.
12. Tighten both mounting screws with a screwdriver. Be careful not to over tighten the screws mated with the drywall anchor.
13. Secure Philip's screw into drywall anchor, already in the wall (H).
14. Open the bag of pebbles and gently pour through top opening of front glass assembly.
15. Install glass assembly as shown in Figure 4.

Figure 3



Built-In Instructions

WARNING: The installation of the fireplace unit must comply with the applicable local and/or national electrical codes and utility requirements. This in-

stallation should be entrusted to duly qualified personnel where required by law.

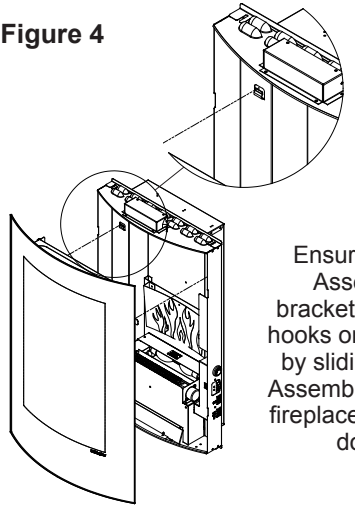
! **NOTE:** If the desired fireplace location is on the interior of an exterior wall the unit should only be surface mounted. If a in-wall or flush mount look is desired build the interior wall out into the room.

1. Leave the frame uninstalled from the fireplace chassis until step 13.
2. Prepare a wall opening following the dimensions shown in Figure 5. Note that a 4" (102 mm) minimum depth including the thickness of dry wall is required. Make sure there is enough clearance for the cable coming out from the bottom of the fireplace.

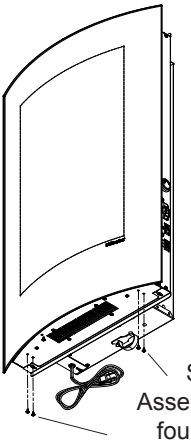
! **NOTE:** Where there are close tolerances involved in wall building or applications which require a great degree of precision, we recommend that the product itself be used to make the actual measurements for the wall opening. Dimplex North America will not be responsible for inaccuracies in the design or manufacture of enclosures.

⚠ **WARNING:** Ensure method of

Figure 4



Ensure Glass Assembly brackets engage hooks on fireplace by sliding Glass Assembly towards fireplace and then down



Secure Glass Assembly with the four (4) supplied self-tapping screws

installation does not obscure the air intake slots on top of unit in any manner.

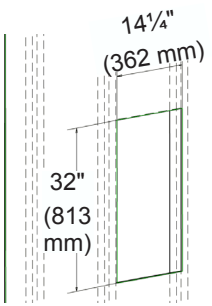
Keep a minimum of a 4" (102 mm) clearance from top of unit to any surface or material.

3. Wire a dedicated, properly fused circuit with 120 Volt, 15 Amp rating. Allow up to 8' (2.44 m) of service cable for connecting power supply to junction box on fireplace when installing after finishing wall.

⚠ **CAUTION:** Use a two conductor, non-metallic sheath cable with ground wire (three wires total) for the incoming power supply on fireplace inserts.

Use the appropriate wire to meet local and national electrical codes for rated power consumption.

Figure 5



4. Remove the outer jacket and strip the individual conductor from the end.
5. Loosen the screw securing the junction box cover and remove the cover.
6. Take the cables out from the junction box, loosen the two wire nuts and remove the cord set (Figure 6).
7. Route the power supply wire through the knockout on supplied alternative junction box cover and secure with a wire clamp (not supplied) (Figure 7).
8. Connect the black wire (live) from the unit to the black wire from power supply (Figure 7).
9. Connect the white wire (neutral) from the unit to the white wire from power supply (Figure 7).
10. Connect the green wire (ground) from the unit to the green wire from power supply (Figure 7).
11. Place all connectors inside the unit and secure the junction box cover to unit. Ensure that the cable clamp grips only the jacket of service

cable.

! NOTE: All wiring must be completed prior to installing the unit into the wall.

12. Place unit in position in the opening, push straight in and attach unit to studs using No. 10 fasteners (not included) (Figure 8).
13. Attach supplied wall cover brackets to the top and the bottom of fireplace to cover the gap on the dry wall (Figure 9).
14. Attach fireplace frame as shown in Figure 4.

Bathroom Installation

This firebox must be protected by a GFI receptacle or circuit for bathroom use. If receptacle is used it must be readily accessible.

This unit is an electrical appliance that is not watertight and must be installed as to prevent water from entering the unit to prevent electrical shock. This unit must be installed away from showers, tubs, etc.

Never locate fireplace where it may fall into a bathtub or other water containers. Keep towels and other combustible materials 3 ft (0.9 m) away from the bottom of the unit.

Figure 6

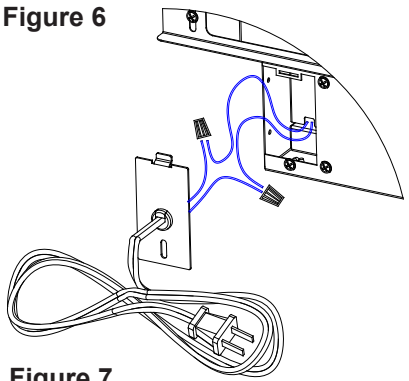
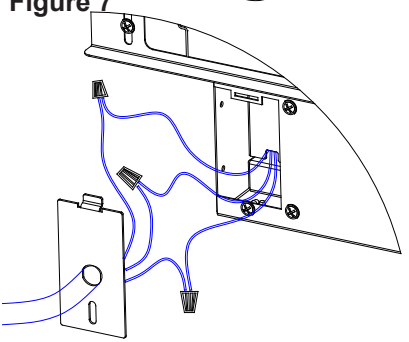


Figure 7



Fireplace Installation

Figure 8

Add wood screws here

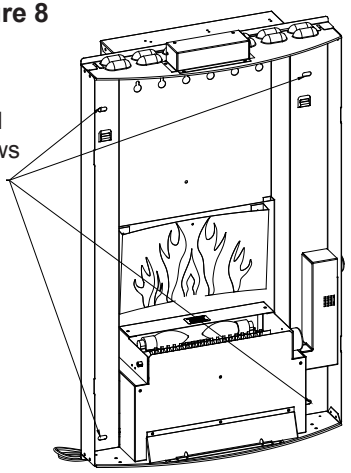
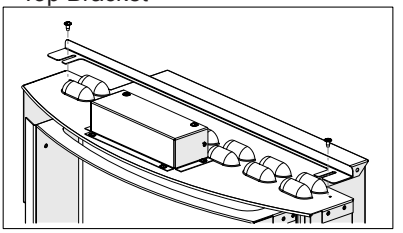
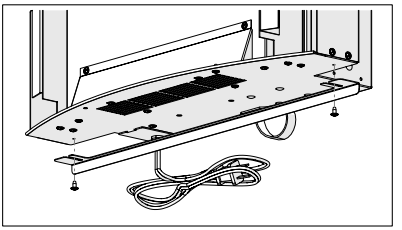


Figure 9

Top Bracket



Bottom Bracket



WIRING

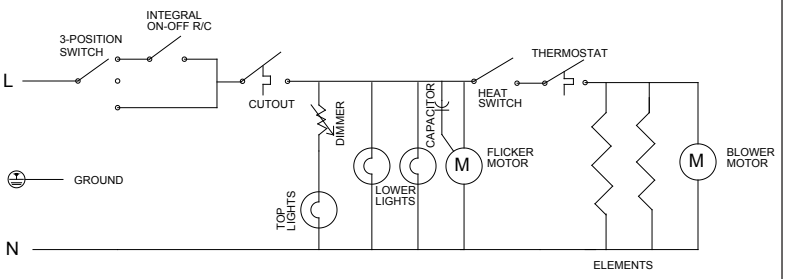
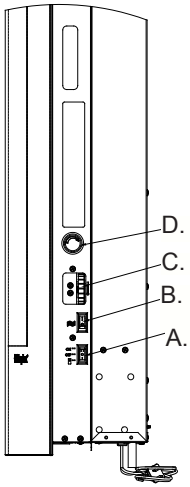


Figure 10



⚠ WARNING: This electric firebox must be properly installed before it is used.

Manual Controls

The controls are located on the right hand side of the fireplace (Figure 10).

A. 3-Position Switch

The switch has two ON positions marked with ▯ and "**ON**".

The "**ON**" position is for manual operation. In this position the built-in remote control is by-passed.

The ▯ position is for operating the unit with the provided remote control.

When in ▯ position the unit is operated with the ON and OFF buttons of the remote control.

When the switch is in the center position the unit is off.

B. Heater On/Off Switch

The Heater On/Off Switch supplies power to the heater fan and the heater element.

When the switch is in the ON position the heater operates if the thermostat calls for heat.

! NOTE: The heater may emit a slight, harmless odor when first used. This odor is a normal condition caused by the initial heating of internal heater parts.

C. Heater Thermostat Control

To adjust the temperature to your individual requirements, turn the thermostat control upward all the way to turn on the heater. When the room reaches the desired temperature, turn the thermostat knob downward until you hear a click. Leave in this position to maintain the room temperature at this setting. For additional heat, turn upward until you hear the click again and the heater will turn on.

D. Top Light Dimmer Control

The top Top Light Dimmer Control controls the brightness of the top accent light that is used to illuminate the pebbles.

Resetting The Temperature Cutoff Switch

Should the heater overheat, an automatic cut out will turn the fireplace off and it will not come back on without being reset. It can be reset by switching the 3-Position Switch to OFF and waiting five minutes before switching the unit back on.

⚠ **CAUTION:** If you need to continuously reset the heater, disconnect power and call Dimplex customer service at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539).

Remote Control

The fireplace is supplied with an integrated on/off remote control

! **NOTE:** Ensure that the fireplace 3-Position Switch is set to the remote control setting.

To operate, push the ON button to turn fireplace on, push the OFF button to turn the fireplace off.

! **NOTE:** Before attempting any operation with the remote control, pull the plastic insulator strip out from between the remote casing and battery cover.

Remote Control Initialization/ Reprogramming

15. Disconnect power to fireplace.
16. Wait a minimum of 5 seconds and then re-acquire power to fireplace.
17. Within 10 seconds of re-acquiring power, press the On button located on the remote control.

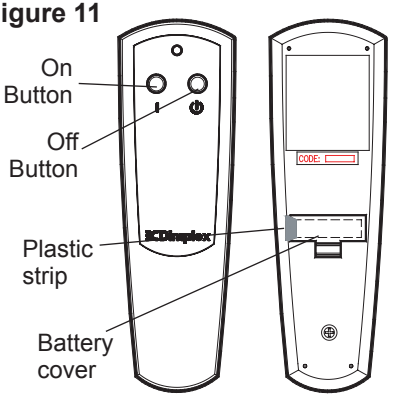
This will synchronize the remote control and receiver.

Battery Replacement (Figure 11)

To replace the battery:

1. Slide battery cover open on the remote control.

Figure 11



Operation

2. Install one 12 Volt (A23) battery in the battery holder.
3. Close the battery cover.

Battery must be recycled or disposed of properly. Check with your Local Authority or Retailer for recycling advice in your area.

Maintenance

WARNING: Disconnect power and heater has cooled before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of fire, electric shock or damage to persons.

NOTE: The fireplace should not be operated with an accumulation of dust or dirt on or in the unit, as this can cause a build up of heat and eventual damage. For this reason the heater must be inspected regularly, depending upon conditions and at least at yearly intervals.

Light Bulb Replacement

Light bulbs need to be replaced when you notice a dark section of the flame. There are two bulbs, which generate the flames.

Helpful Hints: It is a good idea to replace all light bulbs at once if they are close to the end of their rated life. Group replacement will reduce the number of times you will need to open the unit to replace light bulbs.

Light Bulb Requirements: Quantity of two 60 Watt chandelier or candelabra bulbs with E-12 (small) socket base, 120 Volt. **Do not exceed 60 Watt per bulb**

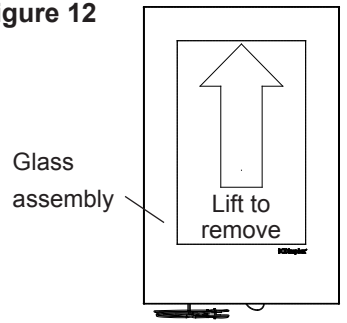
Bulb Replacement Instructions:

CAUTION: Turn unit off, allow at least 5 minutes for light bulbs to cool before touching bulbs to avoid accidental burning of skin.

1. Disconnect power supply to the fireplace either by unplugging the fireplace or switch off at the breaker panel.
2. Remove glass assembly. Remove the screws securing the glass assembly on the chassis (Figure 4).
3. Hold on to the glass assembly with both hands then lift the whole assembly straight up to

Maintenance

Figure 12



remove (Figure 11).

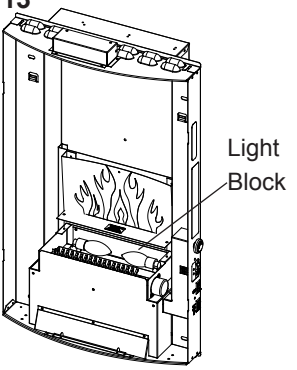
4. Remove the two screws securing the light block as shown in Figure 13, then remove the light block.
5. Reach in and turn the burnt bulb(s) counterclockwise to remove.
6. Replace with new bulbs.
7. Reassemble light block and glass assembly in reverse order.

Glass Cleaning

The front glass is cleaned in the factory during the assembly operation. During shipment, installation, handling, etc., the front glass may collect dust particles, these can be removed by dusting lightly with a clean dry cloth.

To remove fingerprints or other marks, the glass can be cleaned

Figure 13



with a damp cloth. The glass should be completely dried with a lint free cloth to prevent water spots. To prevent scratching, do not use abrasive cleaners or spray liquids on the glass surface.

Fireplace Surface Cleaning

To remove fingerprints or other marks, the exterior finish can be cleaned with a damp cloth with a mild detergent. The surface should be completely dried with a lint free cloth to prevent water spots. To prevent scratching, do not use abrasive cleaners or spray liquids on any surface.

Servicing

Except for light bulb replacement and cleaning described above, an authorized service representative should perform any other servicing.

Warranty

Products to which this limited warranty applies

This limited warranty applies to the following models of your newly purchased Dimplex electric fireplace **VCX1525** and to newly purchased Dimplex fireplace surrounds and trims. This limited warranty applies only to purchases made in any province of Canada except for Yukon Territory, Nunavut, or Northwest Territories or in any of the 50 States of the USA (and the District of Columbia) except for Hawaii and Alaska. This limited warranty applies to the original purchaser of the product only and is not transferable.

Products excluded from this limited warranty

Light bulbs are not covered by this limited warranty and are the sole responsibility of the owner/purchaser. Products purchased in Yukon Territory, Nunavut, Northwest Territories, Hawaii, or Alaska are not covered by this limited warranty. Products purchased in these States, provinces, or territories are sold AS IS without warranty or condition of any kind (including, without limitation, any implied warranties or conditions of merchantability or fitness for a particular purpose) and the entire risk of as to the quality and performance of the products is with the purchaser, and in the event of a defect the purchaser assumes the entire cost of all necessary servicing or repair.

What this limited warranty covers and for how long

Products, other than fireplace surrounds (mantels) and trims, covered by this limited warranty have been tested and inspected prior to shipment and, subject to the provisions of this warranty, Dimplex warrants such products to be free from defects in material and workmanship for a period of 1 year from the date of the first purchase of such products.

The limited 1 year warranty period also applies to any implied warranties that may exist under applicable law. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to the purchaser.

What this limited warranty does not cover

This limited warranty does not apply to products that have been repaired (except by Dimplex or its authorized service representatives) or otherwise altered. This limited warranty does further not apply to defects resulting from misuse, abuse, accident, neglect, incorrect installation, improper maintenance or handling, or operation with an incorrect power source.

What you must do to get service under this limited warranty

Defects must be brought to the attention of Dimplex Technical Service by contacting Dimplex at 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), or 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canada N1R 7G8. Please have proof of purchase, catalogue/model and serial numbers available when calling. Limited warranty service requires a proof of purchase of the product.

What Dimplex will do in the event of a defect?

In the event a product or part covered by this limited warranty is proven to be defective in material or workmanship during the 1 year limited warranty period you have the following rights:

- Dimplex will in its sole discretion either repair or replace such defective prod-

uct or part without charge. If Dimplex is unable to repair or replace such product or part, or if repair or replacement is not commercially practicable or cannot be timely made, Dimplex may, in lieu of repair or replacement, choose to refund the purchase price for such product or part.

- This limited warranty does not entitle the purchaser to on-site or in-home services. On-site or in-home services may be performed at the purchaser's specific request and expense at Dimplex's then-current rates for such services.
- Limited warranty service will be performed solely by dealers or service agents of Dimplex authorized to provide limited warranty services.
- Dimplex will not be responsible for, and the limited warranty services shall not include, any expense incurred for installation or removal of the product or part (or any replacement product or part) or any labour or transportation costs. Such costs shall be the purchaser's responsibility.

What Dimplex and its dealers and service agents are also not responsible for:

IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS, BE LIABLE TO THE PURCHASER OR ANY THIRD PARTY, WHETHER IN CONTRACT, IN TORT, OR ON ANY OTHER BASIS, FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL LOSS, COST, OR DAMAGE ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, MAINTENANCE, USE, OR INABILITY TO USE THE PRODUCT, EVEN IF DIMPLEX OR ITS DIRECTORS, OFFICERS, OR AGENTS HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES, COSTS OR DAMAGES, OR IF SUCH LOSSES, COSTS, OR DAMAGES ARE FORESEEABLE. IN NO EVENT WILL DIMPLEX, OR ITS OFFICERS, DIRECTORS, OR AGENTS BE LIABLE FOR ANY DIRECT LOSSES, COSTS, OR DAMAGES THAT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

SOME JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO THE PURCHASER.

How State and Provincial law apply

This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. The provisions of the United Nations Convention on Contracts for the Sale of Goods shall not apply to this limited warranty or the sale of products covered by this limited warranty.

Replacement Parts

Front Glass - VCX1525	5901170100RP
VCX1525-WH	5901170200RP
Flicker Motor	2000210300RP
Flicker Rod	5901110100RP
Lampholder	4200090200RP
Mirror	5901180100RP
Thermostat	2300150100RP*
Heater On/Off Switch	2800070700RP
Thermostat Control Knob	8801080100RP
3-Position Switch	2800071100RP
Remote Control Receiver	3000380200RP
Terminal Block	4000070100RP
Heater Assembly	6904280200RP
Cutout	2300201200RP
Cord Set	4100090104RP
Wire Harness	2500400400RP
Dimmer Control	3000250100RP
Dimmer Control Knob	8800000600RP
Remote Control	3000370500RP
Media Tray Retaining Bracket	1020410159RP
Black Stone Media	1400050100RP
River Rock Media (VCX1525WH)	1400080100RP

Dimplex®

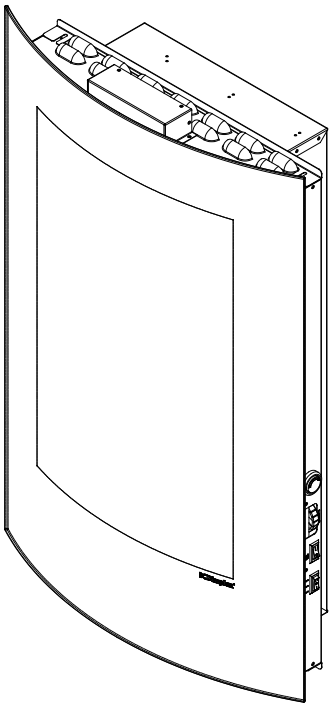
c UL us

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2013 Dimplex North America Limited

Dimplex®

Les meilleures solutions par l'innovation



Manuel du propriétaire

Modèle

VCX1525

VCX1525-WH

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES : Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visitez www.dimplex.com

7209350100R05

Table des matières

Bienvenue et félicitations. 3

INSTRUCTIONS IMPORTANTES 4

Installation du foyer 7

Utilisation 14

Entretien. 16

Garantie 18

Pièces de rechange. 20

Toujours recourir aux services d'un technicien dûment qualifié ou d'une entreprise de services de maintenance pour réparer ce foyer.

! NOTA : Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

MISE EN GARDE : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, se traduiront par des dommages causés à l'appareil.

AVERTISSEMENT : Marches à suivre et techniques qui,si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

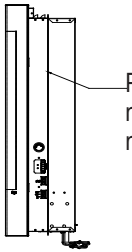
Bienvenue et félicitations

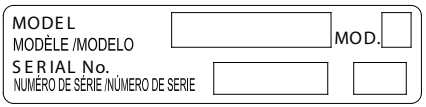
Merci et félicitations pour avoir choisi un foyer électrique de Dimplex, le chef de file mondial en matière de foyers électriques.

Veuillez lire ces consignes attentivement et les conserver.

⚠ **MISE EN GARDE :** Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation du foyer. Si ces consignes ne sont pas respectées, cela pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie, et la garantie sera frappée de nullité.

Veuillez prendre en note le numéro de modèle et le numéro de série de votre appareil en vue d'une consultation ultérieure; les numéros de modèle et de série se trouvent sur l'étiquette de modèle et de série de votre foyer.





ARRÊT **IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN**

Des questions à propos de l'assemblage? Besoin d'information sur des pièces détachées? Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Contactez-nous au: www.dimplex.com/customer_support
Pour le support Dépannage et assistance technique

OU **Veuillez téléphoner au numéro sans frais**
1-888-DIMPLEX (1 888 346-7539)
Du lundi au vendredi de 8 h à 16 h 30 (HNE)

Veuillez avoir à portée de main les numéros de modèle et de série de votre appareil. (Voir ci-dessous)

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment:

① Lire toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil.

② L'appareil devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque le radiateur fonctionne. Garder tout matériel combustible, comme des meubles, des oreillers, de la literie, du papier, des vêtements et des rideaux, à au moins 3 pieds (0,9 mètre) du devant de l'appareil. Garder tout matériel combustible bien à l'écart des côtés et de l'arrière de l'appareil.

③ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.

④ Toujours débrancher le foyer lorsqu'il n'est pas utilisé.

⑤ Ne pas utiliser un appareil de chauffage après une défaillance. Interrompre le courant au tableau de commande et faire inspecter l'appareil par un électricien qualifié avant de réutiliser l'appareil.

⑥ Ne pas se servir de l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés, si les éléments chauffants fonctionnent mal ou si le foyer électrique est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Communiquer avec le service technique de Dimplex au 1-888-346-7539.

⑦ Ne pas utiliser à l'extérieur.

⑧ Ne pas installer l'appareil à un endroit où il est susceptible de tomber dans une baignoire ou dans tout autre réservoir d'eau.

⑨ Éviter de passer le cordon sous un tapis (pour les appareils fournis avec un cordon). Ne pas couvrir le cordon de carpettes, de tapis de couloir ou autres recouvrements de sol. Éloigner le cordon des endroits passants et éviter de le placer là où il pourrait provoquer la chute d'une personne.

⑩ Pour débrancher le foyer, éteindre l'appareil, puis retirer la fiche de la prise de courant ou déconnecter la source d'alimentation principale si l'appareil est câblé.

⑪ Ne pas introduire de corps étrangers dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela peut occasionner des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager les éléments chauffants.

⑫ Pour éviter un incendie, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon.

⑬ Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui chauffent et produisent des

⚠ INSTRUCTIONS IMPORTANTES

étincelles. Ne pas faire fonctionner le foyer dans des endroits où de l'essence, de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés.

⑭ Ne pas apporter de modifications au foyer. Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, occasionner des chocs électriques ou des blessures.

⑮ Afin de réduire les risques de chocs électriques, cet appareil dispose d'une fiche polarisée (l'une des broches est plus large que l'autre). La fiche se branche dans une prise polarisée dans un sens seulement. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, tourner la fiche. Si la fiche n'entre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié pour installer une prise adéquate. Ne pas tenter de changer la fiche.

⑯ Toujours brancher les appareils directement dans une prise de courant murale. Ne jamais utiliser de rallonge ou de barre d'alimentation portative.

⑰ Ne pas faire brûler de bois ni d'autres matériaux dans le foyer.

⑱ Ne pas heurter la vitre frontale du foyer.

⑲ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de circuits intégrés à raccordement fixe.

⑳ Toujours utiliser des prises correctement mises à la terre, polarisées et protégées par un fusible ou un disjoncteur.

㉑ Débranchez toute source d'alimentation électrique principale (débranchez l'appareil ou coupez le panneau de service principal) avant d'effectuer toute opération de nettoyage, l'entretien ou la relocalisation de l'unité.

㉒ Ne pas faire fonctionner la cheminée sans le verre de l'assemblage et / ou le cadre.

㉓ Pendant le transport ou l'entreposage du foyer et de son cordon, les conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives, et les ranger de façon à éviter qu'ils ne s'endommagent.

㉔ Ne mettez pas de matériaux combustibles, liquides, petits articles tels que le sable tombe dans le verre.



MISE EN GARDE

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS OUVRIR
AUCUNE PIÈCE DONT L'ENTRETIEN PEUT ÊTRE EFFECTUÉ
PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR



CONSERVER CES INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

AVERTISSEMENT: La télécommande contient de petites piles. Tenez-les hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez un médecin immédiatement.

AVERTISSEMENT: N'installez pas les piles a l'envers, ne les rechargez pas ne les jetez pas au feu et ne les combinez pas a des piles usagées ou d'un autre type; elles risqueraient d'exploser ou de fuir et de causer des blessures.

NOTA : Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

NOTA : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites autorisées pour un dispositif numérique de classe B, en vertu de la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites visent à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique. S'il n'est pas installé et utilisé selon les instructions, il peut causer des interférences nuisibles à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être vérifié en mettant le commutateur de l'appareil en position de marche puis d'arrêt. Nous recommandons à l'utilisateur de tenter d'éliminer les interférences à l'aide d'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Changer l'orientation ou l'emplacement de l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une prise ou sur un circuit autre que celui où le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision expérimenté pour obtenir de l'aide.

L'utilisation de l'appareil est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas causer d'interférences et; (2) L'appareil doit accepter toute interférence captée, y compris les interférences susceptibles de causer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Installation du foyer

AVERTISSEMENT : Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne soit ni coincé ni placé contre un bord tranchant, mais rangé ou placé de façon à éviter tout risque d'accrochage susceptible de causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, tous les travaux de construction et de câblage doivent être conformes au Code du bâtiment et aux autres règlements qui s'appliquent.

AVERTISSEMENT : Ne pas faire l'installation des nouvelles prises ni des nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien diplômé.

AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, ne pas stocker, n'utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité du chauffe-eau.

NOTA : Un circuit de 15 ampères et de 120 volts est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement lorsque les éléments chauffants sont en fonction. L'ajout d'appareils sur un même circuit peut entraîner un dépassement du courant nominal du disjoncteur.

AVERTISSEMENT : Le foyer convexe encastrable dans un mur à montants peut être fixé sur un mur ou encastré dans le mur à 16 po (406 mm) au centre entre des montants de 2 po (51 mm) x 4 po (102 mm). Suivre les instructions relatives à l'installation du foyer sur ou dans le mur pour éviter les risques de dommages ou de blessures.

MISE EN GARDE : Température élevée - risque d'incendie; garder les cordons électriques, les rideaux, les accessoires d'aménagement et autres matières combustibles à moins de 0,9 mètre (3 pieds) du devant de l'appareil.

Instructions pour l'installation au mur

1. Laisser la vitre de côté, sans l'installer, jusqu'à l'étape 10.
2. Sélectionner un emplacement pour le foyer, préférablement en haut d'une prise électrique. Il doit y avoir au moins un montant dans le mur derrière le foyer pour pouvoir y fixer l'appareil. La base de l'appareil doit être à une distance d'au moins 14 po (356

mm) du plancher (les trous de fixation doivent être situés à 29¾ po (0,75 m) du plancher) (Figure 2).

Il doit être encore possible d'accéder à la prise de courant. S'assurer que l'installation est conforme aux codes de l'électricité national et provinciaux.

! NOTA : La base de l'appareil ne doit pas être fixée à plus de 48 po (1,22 m) du sol afin de maintenir un angle de vision optimal de la flamme.

⚠ MISE EN GARDE : Le foyer doit être fixé à au moins deux points, dont un sur un montant de cloison.

⚠ AVERTISSEMENT : Des températures élevées peuvent être générées par l'appareil sous certaines conditions anormales. Ne pas couvrir ou obstruer partiellement ou complètement le bas de ce foyer. La base de l'appareil doit être à au moins 14 po (356 mm) du sol et de toute autre surface, comme le dessus d'une table, pour assurer une ventilation adéquate au moyen de la sortie d'air chaud située au bas de l'appareil (Figure 3).

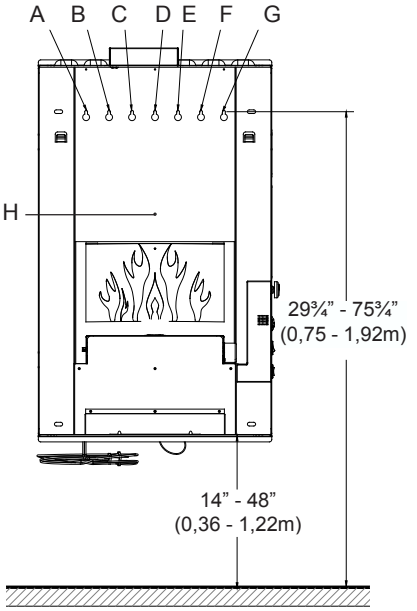
3. À l'aide d'un détecteur de montants, trouver le centre du montant, visser une vis à bois dans le montant et laisser dépasser environ ⅛ po (3 mm)du filetage pour y accrocher le foyer.
4. Le deuxième point de fixation doit être le plus loin possible (à gauche ou à droite) du premier des sept trous de serrure (A à G, voir la Figure 2) sur le foyer pour une fixation murale, ces trous sont à deux po (51 mm) de distance l'un des autres. Par exemple, si vous prévoyez utiliser le trou B comme premier trou de fixation, le deuxième trou de fixation doit être G.

   Les autres combinaisons possibles sont A G, C G, A F, A E, A D et D G.
5. Marquer l'emplacement de la deuxième vis de montage; veiller à ce qu'il soit à niveau avec le premier à l'aide du niveau à bulle fourni et en fonction du foyer lui même. Vissez la cheville d'ancrage filetée dans la cloison sèche avec un tournevis cruciforme Philips jusqu'à ce que la tête de la vis soit directement contre le mur.

   L'utilisation d'un outil électrique pour installer une cheville d'ancrage filetée dans une cloison sèche exige des précautions, car la cloison sèche peut se distordre, se rompre ou se courber légèrement en cas de serrage excessif.
6. Avec un tournevis Philips, visser la vis dans la cheville d'ancrage déjà fixée dans le mur, et laisser dépasser environ ⅛ po (3 mm) du filetage pour l'installation du

Installation du foyer

Figure 2



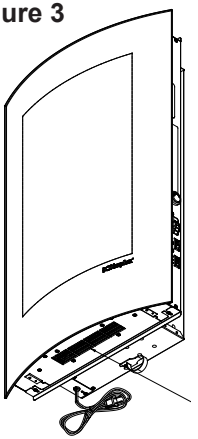
foyer.

7. Monter le foyer (sans la vitre) sur les deux (2) vis de montage.
8. Marquer la position du trou « H ».
9. Retirer le foyer du mur.
10. Installer la cheville d'ancrage dans le mur à la position ainsi marquée.
11. Installer le foyer (sans la vitre) sur les deux (2) vis fixées au mur.
12. Serrer les deux vis de montage avec un tournevis. Prendre soin de ne pas serrer excessivement la vis appariée à la cheville d'ancrage dans la cloison sèche.
13. Fixer la vis cruciforme dans la cheville d'ancrage déjà installée sur le mur (H).
14. Ouvrir le sac de galets et insérer les galets par l'ouverture située dans la partie supérieure de la vitre frontale.
15. Installer la vitre tel qu'il est illustré à la Figure 4.

Instructions pour les foyers encastrés

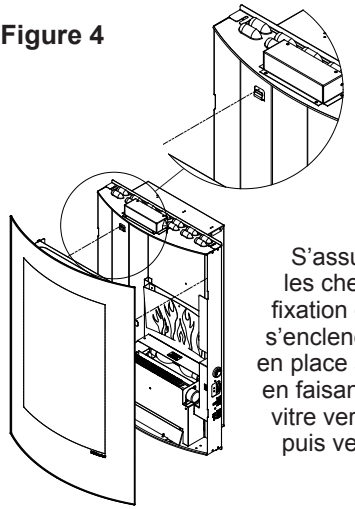
AVERTISSEMENT : L'installation du foyer doit être conforme aux codes de l'électricité national et locaux applicables et aux exigences relatives à l'utilisation de l'appareil. L'installation doit être

Figure 3

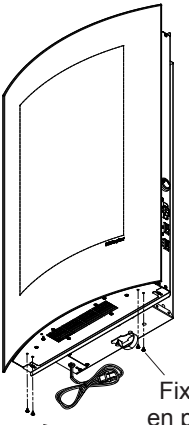


Installation du foyer

Figure 4



S'assurer que les chevilles de fixation de la vitre s'enclenchent bien en place sur le foyer en faisant glisser la vitre vers le foyer, puis vers le bas



Fixer solidement en place la vitre à l'aide des quatre vis autotaraudeuses fournies

effectuée par des employés dûment qualifiés, là où la loi l'exige.

! NOTA : Si l'emplacement du foyer désiré est à l'intérieur d'un mur extérieur de l'unité ne doit être monté en surface. Si dans le mur ou encastré regard de montage est souhaité, construire le mur intérieur dans la pièce.

1. Laisser le cadre non installé dans le boîtier du foyer jusqu'à l'étape 13.
2. Préparer une ouverture dans le mur d'après les dimensions indiquées sur la Figure 5. Une profondeur minimale de quatre (4) po, (102 mm) incluant l'épaisseur de la cloison sèche, est requise.

Veiller à ce qu'il y ait assez d'espace libre pour le câble sous la base du foyer.

! NOTA : En cas de tolérances étroites dans la construction de murs ou d'applications qui exigent un haut degré de précision, nous recommandons que le produit lui même serve à prendre les mesures pour l'ouverture dans le mur. Dimplex North America n'est pas responsable des inexactitudes dans la conception ou la fabrication des enceintes.

AVERTISSEMENT : Veiller à ce que les opérations d'installation n'obstruent pas les entrées d'air au bas de l'appareil de quelque façon que ce soit.

Installation du foyer

Laisser un espace libre d'au moins quatre po (102 mm)entre le bas de l'appareil et toute surface, comme le haut d'une armoire.

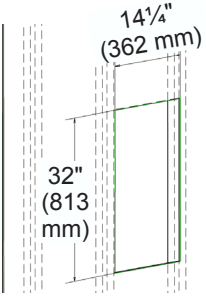
3. Relier le fil à un circuit adéquatement muni d'un fusible de 15 ampères et d'une tension de 120 volts. Allouer jusqu'à 8 pieds (2,44 m) de câble permettant le branchement de la source d'alimentation électrique à la boîte de raccordement du foyer si la finition du mur est terminée avant l'installation du foyer.

⚠ **MISE EN GARDE :** Un câble doté d'une gaine non métallique à deux conducteurs avec fil de mise à la terre (trois fils en tout) est nécessaire pour alimenter le foyer interne en électricité.

Utiliser le câblage approprié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux en ce qui a trait à la consommation d'électricité.

4. Retirer la gaine extérieure et dénuder les fils à l'extrémité.
5. Dévisser la vis qui tient en place le couvercle de la boîte de raccordement et enlever le couvercle.
6. Retirer les câbles de la boîte de raccordement, desserrer les deux écrous de fixation des fils et retirer le cordon (Figure 6).

Figure 5



7. Faire passer les fils électriques à travers la rondelle défonçable sur l'autre couvercle de boîte de raccordement fourni et fixer avec un serre câble (non fourni) (Figure 7).
8. Raccorder le fil noir (sous tension) de l'appareil au fil noir de la source d'alimentation électrique (Figure 7).
9. Raccorder le fil blanc (neutre) de l'appareil au fil blanc de la source d'alimentation électrique (Figure 7).
10. Raccorder le fil vert (mis à la terre) de l'appareil au fil vert de la source d'alimentation électrique (Figure 7).
11. Placer tous les connecteurs à l'intérieur de l'appareil et fixer le couvercle de la boîte de raccordement à l'appareil. Veiller à ce que le serre câble ne serre que la gaine extérieure du câble.

! **NOTA :** Tout le câblage doit être

effectué avant l'installation de l'appareil dans le mur.

12. Placer l'appareil dans l'ouverture, le pousser bien droit dans l'espace prévu et fixer l'appareil aux montants de cloison à l'aide d'attaches de fixation no 10. (pas inclus) (Figure 8)
13. Fixer les supports de fixation du couvercle mural au dessus et au bas du foyer pour couvrir l'espace sur la cloison sèche (Figure 9).
14. Installer le cadre du foyer, tel qu'il est illustré à la Figure 4.

Installation dans une salle de bain

Ce foyer doit être protégé par une prise à disjoncteur de fuite à la terre ou un circuit conçu pour être utilisé dans une salle de bain. Si une prise est utilisée, elle doit être facilement accessible.

Pour prévenir tout risque de choc électrique, cet appareil électrique non étanche à l'eau doit être installé de façon à éviter que de l'eau s'y infiltre. Cet appareil doit être installé loin de la douche, du bain, etc.

Ne jamais placer le foyer là où il pourrait tomber dans un bain ou dans un autre réservoir d'eau. Tenir les serviettes et les autres matériaux combustibles à 3 pi (0,9 m) de distance du devant de l'appareil.

Figure 6

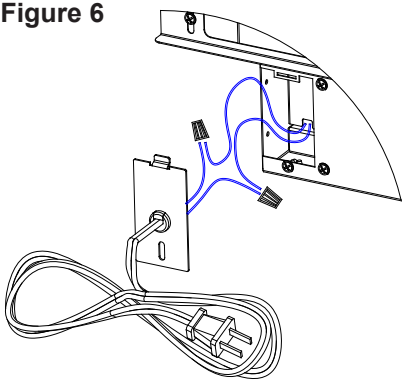
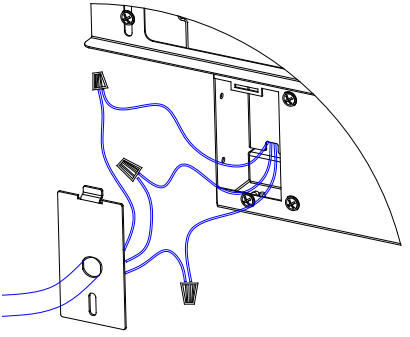


Figure 7



Installation du foyer

Figure 8

Insérer les vis à bois ici

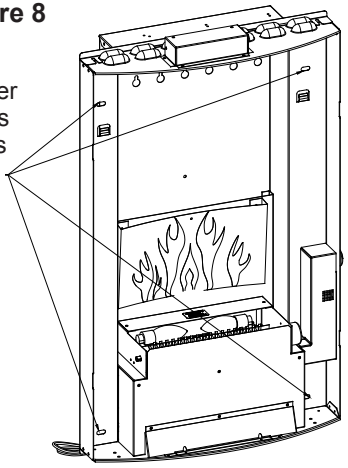
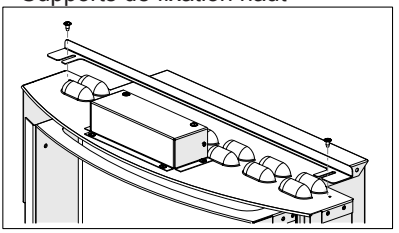
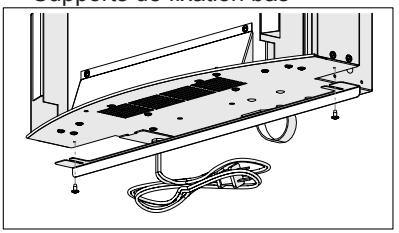


Figure 9

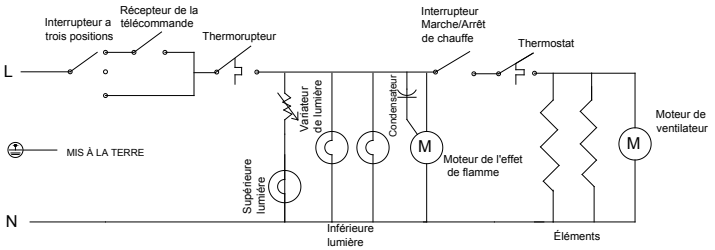
Supports de fixation haut



Supports de fixation bas

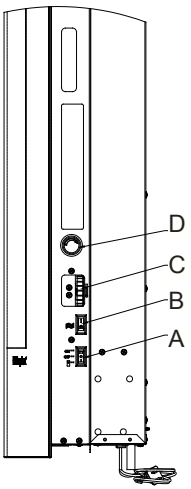


Câblage



☛ Utilisation

Figure 10



AVERTISSEMENT : Ce foyer électrique doit être installé correctement avant son utilisation.

Commandes manuelles

Les commandes sont situées sur le côté droit du foyer (Figure 10).

A. Interrupteur a trois positions

L'interrupteur est muni de deux positions MARCHE, indiquées par « » et par **ON**.

La position **ON** sert à l'utilisation manuelle. Dans cette position, la télécommande ne fonctionne pas.

La position « » sert à utiliser l'appareil à l'aide de la télécommande fournie. Quand l'appareil est en position « », il fonctionne au moyen des boutons MARCHE et ARRÊT de la télécommande.

Quand l'interrupteur est au centre, l'appareil est éteint.

B. Interrupteur du chauffage

L'Interrupteur du chauffage alimente le ventilateur du radiateur et l'élément chauffant.

Lorsque l'interrupteur est à la position MARCHE, l'élément chauffant fonctionne si le thermostat le demande.

! NOTA : Les éléments chauffants peuvent dégager une légère odeur inoffensive pendant la première utilisation, car ils chauffent pour la première fois. Cette situation est normale.

C. Commande du thermostat

Pour régler la température selon vos besoins, tourner complètement le bouton de commande du thermostat vers le haut, ce qui activera le chauffage. Une fois que la température voulue est atteinte, tourner le bouton du thermostat vers la gauche, jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Laisser le bouton dans cette position pour maintenir cette température dans la pièce. Pour augmenter la température, tourner de nouveau le bouton du thermostat vers la droite, jusqu'à ce que le clic se fasse entendre. Le chauffage sera alors activé.

D. Gradateur d'éclairage

Le gradateur d'éclairage contrôle la luminosité de l'éclairage d'appoint qui sert à illuminer les galets.

Réarmement du disjoncteur du circuit de la température

En cas de surchauffe, un interrupteur éteindra automatiquement l'appareil, qui ne pourra pas être remis en marche tant que le disjoncteur n'aura pas été réarmé. Pour réarmer l'appareil, le débrancher et attendre cinq minutes avant de le brancher à nouveau.

⚠ **MISE EN GARDE :** S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec le service à la clientèle de Dimplex au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539).

Télécommande

Le foyer est muni d'une télécommande intégrée. Pour activer le foyer, appuyer sur le bouton MARCHE; pour le désactiver, appuyer sur le bouton ARRÊT.

! **NOTA :** S'assurer que Interrupteur a trois positions du foyer est en mode Télécommande « ▯ » .

! **NOTA :** Avant d'effectuer toute opération avec la télécommande, retirez la bande isolante en plastique à partir entre le boîtier de la télécommande et le couvercle de la batterie.

Initialisation ou Reprogrammer la télécommande

Suivez ces pas pour l'initialisation de télécommande et si exigé, la réinitialisation :

1. Débranchez l'alimentation du foyer en retirant la fiche de la prise de courant.
2. Attendez au moins 5 secondes, puis réalimentez le foyer en rebranchant la fiche dans la prise de courant.
3. Dans le 10 secondes suivant la réalimentation du foyer, appuyez sur le bouton de marche (I) de la télécommande. Ainsi, le télécommande et le récepteur seront synchronisés.

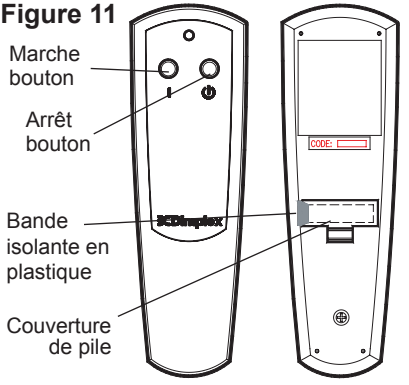
Remplacement de la pile

(Figure 11)

Pour remplacer la pile :

1. Ouvrir le compartiment à pile situé sur la télécommande portative.
2. Installer une pile de 12 volts (A23) dans le compartiment à pile.
3. Refermer le couvercle du compartiment.

Figure 11



Utilisation

La batterie doit être recyclés ou éliminés de façon appropriée. Vérifiez auprès de votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils dans votre région.

Entretien

AVERTISSEMENT : Débrancher l'appareil et chaufferette refroidie avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures.

NOTA : L'appareil ne doit pas fonctionner si de la poussière ou de la saleté se sont accumulées sur l'appareil. Cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur qui pourrait à son tour causer des dommages. Pour cette raison, l'appareil doit être inspecté régulièrement, selon ses conditions d'utilisation, et au moins une fois par année.

Remplacement d'une ampoule électrique

Les ampoules électriques doivent être remplacées lorsqu'il y a une zone sombre dans les flammes. Il y a deux ampoules situées sous la bûche, qui produisent l'effet de flammes.

Conseils utiles: Il est préférable de remplacer toutes les ampoules en même temps si elles approchent de la fin de leur durée de vie. On évitera ainsi d'avoir à ouvrir plusieurs fois le foyer pour remplacer des ampoules.

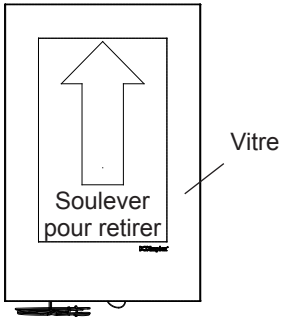
Ampoules requises: Deux ampoules de style chandelier ou candélabre à culot E 12 (petit) de **60 watts**, 120 volts. **Ne pas depasser 60 watts par ampoule**

Instructions relatives au remplacement des ampoules:

MISE EN GARDE : Laisser les ampoules refroidir au moins 5 minutes avant de les toucher pour éviter de vous brûler.

1. Couper l'alimentation de l'appareil en débranchant le foyer ou le mettant hors circuit au niveau du panneau de disjoncteurs.
2. Retirer la vitre. Retirer les vis qui fixent la vitre au boîtier (Figure 4).
3. Empoigner les deux poignées fixées sur la vitre et soulever la vitre pour la retirer (Figure 12).
4. Retirer les deux (2) vis qui fixent le bloc d'éclairage, tel qu'illustré

Figure 12



à la Figure 13, puis retirer le bloc d'éclairage.

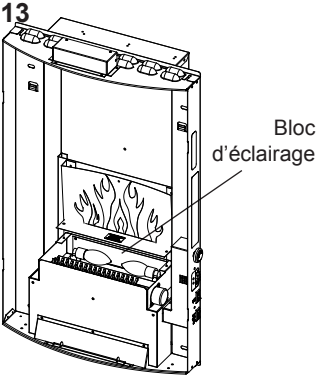
5. Retirer le(s) ampoule(s) brûlée(s) en les dévissant vers la gauche.
6. Installer de nouvelles ampoules.
7. Réassembler le bloc d'éclairage, la vitre et le cadre du foyer en ordre inverse.

Nettoyage de la vitre

La porte vitrée a été nettoyée à l'usine, lors de l'assemblage. Cependant, pendant le transport, l'installation, la manipulation, etc., la porte vitrée peut se couvrir de particules de poussière. Pour les faire disparaître, épousseter la vitre à l'aide d'un chiffon propre et sec.

Pour enlever les empreintes digitales ou les autres marques, la porte vitrée peut être nettoyée avec un chiffon humide. Pour prévenir les taches d'eau, la porte vitrée doit être entièrement asséchée à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Pour prévenir les rayures,

Figure 13



ne pas utiliser de nettoyants abrasifs et ne pas vaporiser de produits liquides sur la porte vitrée.

Nettoyage des surfaces du foyer

Pour enlever les empreintes digitales ou autres marques, les surfaces peintes peuvent être nettoyées à l'aide d'un chiffon humide et d'un détergent doux. Pour prévenir les taches d'eau, assécher entièrement les surfaces à l'aide d'un chiffon non pelucheux.

Pour prévenir les rayures, ne pas utiliser de nettoyants abrasifs et ne pas vaporiser de produits liquides sur les surfaces du foyer.

Entretien

Outre le remplacement des ampoules et le nettoyage décrits ci-dessus, tout entretien du foyer compact doit être effectué par un représentant en service autorisé.

Garantie

Produits couverts par la présente garantie limitée

Cette garantie limitée s'applique aux modèles suivants des foyers électriques Dimplex que vous venez d'acheter : **VCX1525** ainsi qu'aux manteaux et garnitures Dimplex que vous venez d'acheter. La présente garantie limitée ne s'applique qu'aux achats effectués dans l'une des provinces du Canada, à l'exception du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest, ou dans l'un des 50 États américains (incluant le district fédéral de Columbia), à l'exception d'Hawaï et de l'Alaska. La présente garantie limitée est valable seulement pour l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Produits non couverts par la présente garantie limitée

Les ampoules électriques ne sont pas couvertes par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaï ou en Alaska ne sont pas couverts par la présente garantie limitée. Les produits achetés dans ces États, provinces ou territoires sont vendus TELS QUELS sans aucune garantie ni condition (y compris, notamment, toute garantie ou condition implicite de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur doit assumer tous les risques relatifs à la qualité et au rendement des produits. En cas de défectuosité, tous les frais d'entretien et de réparation incombent à l'acheteur.

Couverture et durée de la présente garantie limitée

Les produits autres que les manteaux et les garnitures couverts par la présente garantie limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi. Conformément aux dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de un (1) an à partir de la date d'achat desdits produits.

La garantie limitée de 1 an s'applique également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois en vigueur. Certaines juridictions ne permettent pas de restreindre la durée d'une garantie implicite, de sorte qu'il est possible que la restriction ci-dessus ne s'applique pas à l'acheteur.

Exclusions de la présente garantie limitée

La présente garantie limitée ne couvre pas les produits qui ont été réparés (sauf par Dimplex ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source de courant inadéquate.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de la présente garantie limitée

Les défectuosités doivent être signalées au Service technique de Dimplex, par téléphone au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539) ou par écrit au 1367 Industrial Road, Cambridge,Ontario, Canada, N1R 7G8. Au moment d'appeler Dimplex, veuillez avoir à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit défectueux. Vous devez avoir une preuve d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que fera Dimplex en cas de défectuosité

S'il s'avère qu'une pièce ou qu'un produit couvert par cette garantie limitée présente effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant la garantie limitée de 1 an, vous aurez alors les droits suivants :

Garantie

- Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer la pièce ou le produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de la pièce ou du produit.
- Cette garantie limitée d'un an ne donne pas droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile. Des services sur place ou à domicile sont offerts à la demande expresse et aux frais de l'acheteur, au tarif en vigueur que facture Dimplex pour de tels services.
- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service de Dimplex autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- Dimplex n'est pas responsable des frais encourus pour l'installation ou le retrait du produit ou de la pièce (ou de tout produit ou de toute pièce de rechange) ni des frais de main-d'oeuvre et de transport, et la présente garantie limitée ne les couvre pas non plus. Ces frais sont la responsabilité de l'acheteur.

Autres exclusions à la responsabilité de Dimplex et de ses dépositaires et agents de service :

DIMPLEX, SES ADMINISTRATEURS, SES GESTIONNAIRES OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE AUTRE TIERCE PARTIE, EN VERTU D'UN CONTRAT, DU DROIT DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESSOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES.

DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à une autre. Les dispositions de la Convention des Nations Unies sur les contrats de vente de biens ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts

Pièces de rechange

Vitre frontale - VCX1525	5901170100RP
VCX1525-WH	5901170200RP
Moteur de l'effet de flamme	2000210300RP
Ensemble de l'effet de flamme	5901110100RP
Douille	4200090200RP
Miroir	5901180100RP
Thermostat	2300150100RP*
Interrupteur Marche/Arrêt de chauffe	2800070700RP
Bouton de commande	8801080100RP
Interrupteur a 3 position MARCHE/ARRÊT	2800071100RP
Récepteur	3000380200RP
Bloc de raccord	4000070100RP
Assemblage de chauffe	6904280200RP
Thermorupteur	2300201200RP
Cordon d'alimentation	4100090104RP
Faisceau de cables	2500400400RP
Commande de gradateur de Lumiere	3000250100RP
Bouton de commande gradateur	8800000100RP
Télécommande	3000370500RP
Support de fixation pour les médias	1020410159RP
Galets noir	1400050100RP
Rochers de la rivière (VCX1525WH)	1400080100RP

Dimplex®

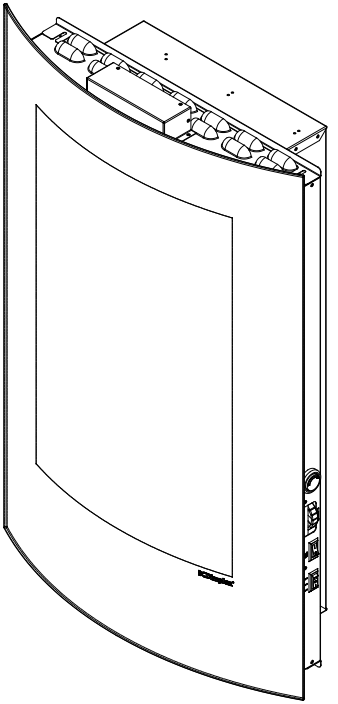
c UL us

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2013 Dimplex North America Limited

Dimplex®

Mejores soluciones a través de la innovación



Manual del propietario

Modelo
VCX1525
VCX1525-WH

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: Siempre lea este manual antes de intentar instalar o usar esta chimenea. Para su seguridad, siempre siga todas las advertencias y las instrucciones de seguridad detalladas en este manual para evitar lesiones personales o daños materiales.

Para descubrir la gama completa de productos Dimplex, visite www.dimplex.com

7209350100R05

Índice

Bienvenida y felicitaciones 3

INSTRUCCIONES IMPORTANTES 4

Guía de referencia rápida 7

Instalación de la chimenea 7

Funcionamiento 14

Mantenimiento 16

Garantía 18

Piezas de reemplazo 20

Recurra siempre a un técnico cualificado o a una agencia de servicio técnico para reparar esta chimenea.

! NOTA: Procedimientos y técnicas que se consideran lo bastante importantes como para resaltarlos.

PRECAUCIÓN: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, dañarán el equipo.

ADVERTENCIA: Procedimientos y técnicas que, si no se respetan escrupulosamente, expondrán al usuario a riesgo de incendio, lesiones graves o muerte.

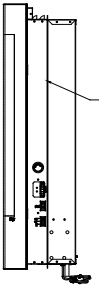
Bienvenida y felicitaciones

Gracias y felicitaciones por haber comprado una chimenea eléctrica de Dimplex, el líder del mundo en chimeneas eléctricas.

Lea atentamente y guarde estas instrucciones.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. Si no sigue estas instrucciones, puede provocar descargas eléctricas, un posible peligro de incendio y la anulación de la garantía.

Anote los números de modelo y de serie de su chimenea que se muestran a continuación para cualquier consulta: el números de modelo y de serie se encuentran en la etiqueta de Etiqueta con los números de modelo y de serie de su chimenea.



MODEL
MODÈLE /MODELO
MOD.
SERIAL No.
NUMÉRO DE SÉRIE /NÚMERO DE SERIE

STOP **O ES NECESARIO REGRESAR A LA TIENDA**

¿Tiene alguna pregunta sobre el ensamblaje? ¿Necesita información sobre las piezas? ¿El producto está bajo garantía del fabricante?

Contacte con nosotros como:

www.dimplex.com/customer_support
Para Solucionar problemas y Técnica

Llame sin cargo al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)
lunes a viernes, 8:00 a.m. a 4:30 p.m., hora del Este.
Tenga el número de modelo y el número de serie del producto a la mano. (Vea a continuación)

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

Cuando se usen aparatos eléctricos, deben respetarse una serie de precauciones básicas a fin de aminorar el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales.

① Lea todas las instrucciones antes de usar la chimenea sobrepuesta/empotrable.

② La chimenea se pone caliente al usarla. Para evitar quemaduras, no toque las superficies calientes con la piel al aire. El material situado alrededor de la salida de aire de la chimenea se calienta durante su funcionamiento. Mantenga los materiales combustibles, como el mobiliario, almohadas, ropa de cama, papeles, ropa y cortinas alejados al menos 3 pies (0,9 m) de la parte delantera del aparato y alejados de los laterales y de la parte trasera.

③ Hay que extremar la precaución cuando se use cualquier calentador de aire cerca de los niños o inválidos o bien sean ellos quienes lo manejen y siempre que se deje el aparato en funcionamiento y sin vigilancia.

④ Desconecte siempre la chimenea si no la va a usar durante mucho tiempo.

⑤ No opere ningún calentador de aire si no funciona correctamente. Desconecte la electricidad a partir del panel central y haga verificar la unidad por un electricista acreditado antes de volver a utilizarla.

⑥ No haga funcionar la chimenea eléctrica si el cable de alimentación o el enchufe están dañados o si el calentador no funciona bien o si se ha caído o dañado de cualquier manera. Comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Dimplex al 1-888-346-7539 de inmediato.

⑦ No lo use a la intemperie.

⑧ No coloque la chimenea en aquellos sitios donde pueda caer en una bañera o en cualquier otro recipiente de agua.

⑨ No ponga el cable debajo de las alfombras (para los aparatos que se suministran con cable). No cubra el cable con esteras, alfombrillas o artículos similares. Sitúe el cable alejado de las zonas de paso y en donde no se tropiece.

⑩ Para desconectar el aparato, apague los mandos y desconecte el enchufe de su toma de corriente o bien corte la corriente con el interruptor del cuadro principal de corriente si el aparato está cableado.

⑪ No introduzca ni deje que entren cuerpos extraños en los orificios de ventilación o escape ya que ello puede provocar una descarga eléctrica o un incendio, o bien deteriorar la chimenea.

⑫ Para evitar cualquier posible

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

incendio, no bloquee la entrada ni la salida de aire bajo ningún concepto.

⑬ Todas las chimeneas eléctricas tienen dentro piezas calientes o que provocan chispas o arcos eléctricos. No use la chimenea en zonas en las que se empleen o almacenen gasolina.

⑭ No modifique la chimenea. Úsela tal como se describe en el presente manual. Cualquier otro uso que no haya sido recomendado por el fabricante puede causar un incendio, una descarga eléctrica o lesiones a las personas.

⑮ Este aparato puede disponer de un enchufe polarizado (una patilla es más ancha que la otra). El enchufe encaja sólo en una posición en una toma de corriente polarizada. Si el enchufe no encaja bien en la toma, invierta su posición. Si aun así no encaja, acuda a un electricista cualificado para que instale la toma de corriente adecuada. No cambie el enchufe bajo ningún concepto.

⑯ Siempre enchufe los calentadores de aire directamente a una toma corriente de pared/enchufe. No utilice nunca un cable de extensión ni una conexión eléctrica relocalizable (toma de corriente/barra de alimentación).

⑰ No queme madera ni otros materiales en la chimenea.

⑱ No golpee la parte frontal de cristal.

⑲ Acuda siempre a un electricista homologado para que realice la instalación del cableado integrado.

⑳ Use siempre enchufes polarizados, bien puestos a tierra y dotados de fusibles.

㉑ Desconecte el suministro de corriente (desconecte el aparato o corte el interruptor general) antes de limpiar el aparato, mantenerlo o cambiarlo de sitio.

㉒ No ponga en marcha la chimenea sin el cristal ni el marco.

㉓ Cuando se transporten o almacenen el aparato y el cable, manténgalos en un sitio seco y libre de vibraciones excesivas, y almacenados de modo que se evite cualquier perjuicio.

㉔ No coloque sustancias ni líquidos combustibles, ni tampoco objetos pequeños, como arena, dentro del cristal.



PRECAUCIÓN

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR
NO CONTIENE PARTES QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR



GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ INSTRUCCIONES IMPORTANTES

⚠ **ADVERTENCIA**: El control remoto contiene baterías pequeñas mantenga lejos del alcance de los niños. Si se ingiere, busque atención medica de inmediato.

⚠ **ADVERTENCIA:** No instale la batería al reves, no la cargue, no la incinere ni la mezcle con baterías usadas ni con otros tipos de baterías: esto puede causar que explote o que haya filtraciones, provocando lesiones.

! **NOTA:** Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

! **NOTA:** Este aparato ha sido ensayado y encontrado conforme con las exigencias de los aparatos digitales de Clase B, ajustándose al apartado 15 de las Normas FCC. Estas exigencias se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este aparato emite y emplea energía de radiofrecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con estas instrucciones, puede provocar interferencias nocivas a la recepción de la radio y de la televisión, que se pueden saber si se enciende o apaga el aparato; se insta al usuario a corregir dichas interferencias adoptando una o más de las medidas siguientes:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el aparato a una toma de corriente o circuito diferente de aquel al que está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda, consulte al distribuidor o a un técnico de radio o televisión.

El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) el aparato puede que no cause interferencias y (2) el aparato puede aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pudiera cuasar el funcionamiento del aparato.

Instalación de la chimenea

ADVERTENCIA: Asegúrese de que al montar el cable de alimentación no queda atrapado ni apoyado contra aristas vivas y cerciórese de que el cable está bien guardado o sujeto para evitar tropiezos o enganchones y reducir así el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a las personas.

ADVERTENCIA: El cableado eléctrico de la toma debe cumplir con las ordenanzas de construcción municipales y con la demás reglamentación aplicable a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones.

ADVERTENCIA: No intente cablear usted mismo los nuevos circuitos o tomas. Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones, acuda siempre a un electricista homologado.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, no almacene ni use gasolina u otros vapores o líquidos inflamables en las proximidades del calentador.

NOTA: Hace falta un circuito de 120V y 15A. Es preferible disponer de un circuito exclusivo, pero no resulta esencial en todos los casos. Hará falta un circuito exclusivo si, después de la instalación, el disyuntor salta o se funden los fusibles con cierta frecuencia al poner en marcha el calentador. El enchufar otros aparatos en el mismo circuito puede superar la corriente nominal del disyuntor.

ADVERTENCIA: El calentador de aire convexo para travesaño se puede montar en pared y puede empotrarse en un espacio de pared, 16 pul. (406 mm) sobre el centro, entre travesaños de pared de 2” (51 mm) x 4” (102 mm). Siga las instrucciones de instalación ya sea para montaje en pared o empotrado; de lo contrario, puede provocar daños o lesiones.

PRECAUCIÓN: Alta temperatura: riesgo de incendio; mantenga cordones eléctricos, cortinas, mobiliario y demás materiales combustibles a por al menos 0.9 m (3 pies) del frente del calentador y lejos de las porciones laterales y de la parte trasera.

Instrucciones para montaje en pared

1. Deje el conjunto del vidrio sin instalar hasta el paso 10.
2. Seleccione la ubicación del calentador de aire, preferentemente sobre una toma de corriente eléctrica, y con, al menos, un travesaño de pared detrás del calentador de aire para poder montarlo sobre él. La parte inferior del aparato debe estar, al menos, a 14 pul. (356 mm) del

piso (los orificios de montaje, al menos a 29¾ pul. (0,75 m) del piso). Se debe mantener el acceso a la toma de corriente eléctrica (Figura 2).

Compruebe que la instalación cumpla con los códigos eléctricos nacionales y estatales/provinciales.

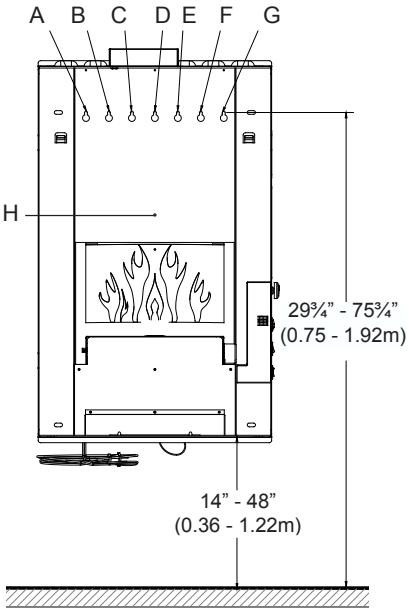
! **NOTA**: Se recomienda que la parte inferior del aparato no esté a más de 48 pul. (1,22 m) del suelo para mantener un ángulo de visión óptimo de la llama.

⚠ **PRECAUCIÓN:** El calentador de aire debe estar montado en dos puntos, uno de los cuales debe estar en un travesaño de pared.

⚠ **ADVERTENCIA:** Es posible que se generen altas temperaturas en determinadas condiciones anormales. No cubra ni obstruya en forma total ni parcial la parte inferior de este calentador de aire. La parte inferior del aparato debe estar, al menos, a 14 pul. (356 mm) del piso o en una superficie como una mesada para asegurar el espacio suficiente para el escape de calor por la parte inferior del calentador de aire (Figura 3).

3. Con un localizador de travesaño para pared, ubique el centro del travesaño para pared, inserte un tornillo para madera en el travesaño y deje, aproximadamente, ⅛ pul. (3 mm) de rosca expuesta para colgar el calentador de aire.

Figura 2

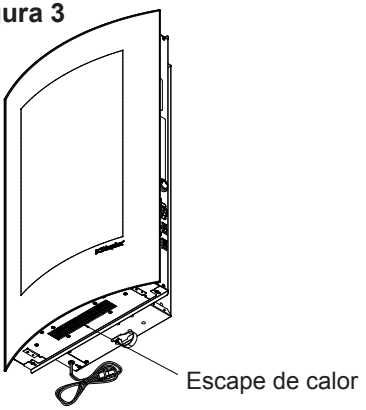


4. El segundo punto de montaje se debe elegir de modo que esté lo más lejos posible (hacia la izquierda o la derecha) en relación con el primero, entre los siete (7) orificios (A a G que se muestra en la Figura 2) en el calentador de aire, para el montaje en pared; estos orificios tienen una separación de dos (2) pul. (51 mm). Por ejemplo, si planea usar el orificio B como el primer orificio de montaje, el segundo orificio de montaje debe ser G.

   Otras combinaciones posibles

Instalación de la chimenea

Figura 3



son A-G, C-G, A-F, A-E, A-D y D-G.

5. Marque la ubicación del segundo tornillo de montaje; con la ayuda del nivel de burbuja suministrado y el calentador de aire, compruebe que esté a nivel con el primero. Atornille el anclaje para panel de yeso en el panel de yeso con un destornillador Phillips hasta que la cabeza quede a ras de la superficie de la pared.

   Se debe tener cuidado al usar una herramienta eléctrica para instalar un anclaje para panel de yeso roscado, ya que el panel de yeso se puede combar, romper o curvar levemente por efecto de la fuerza excesivz.

6. Con un destornillador Phillips, atornille el tornillo del anclaje para panel de yeso en el anclaje para panel de yeso que ya se encuentra en la pared; deje aproximadamente ⅛ pul. (3 mm) de rosca expuesta para montar el calentador de aire.

7. Una vez retirado el conjunto del vidrio, monte el cuerpo del calentador sobre los dos tornillos de montaje.

8. Marque la posición del orificio “H”.

9. Retire el calentador de aire de la pared.

10. Instale el anclaje para panel de yeso en el panel de yeso, en la posición marcada.

11. Una vez retirado el conjunto del vidrio, monte el calentador de aire sobre los dos tornillos de montaje.

12. Apriete ambos tornillos de montaje con un destornillador. Tenga cuidado de no apretar demasiado los tornillos acoplados con el anclaje para panel de yeso.

13. Sujete el tornillo Phillips al anclaje para panel de yeso, que ya está en la pared (H).

14. Abra la bolsa conteniendo las piedras negras y vacíela cuidadosamente por la abertura superior del cristal delantero.

15. Instale el conjunto de vidrio como se muestra en la Figura 4 a continuación.

Instalación de la chimenea

Instrucciones para el empotrado

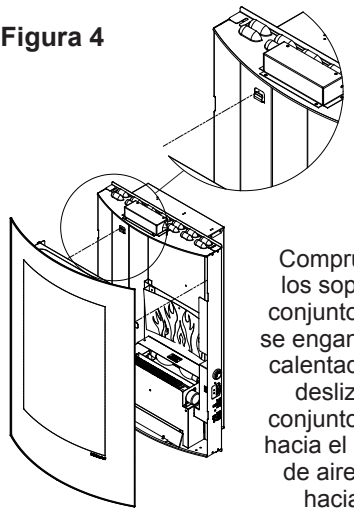
ADVERTENCIA: La instalación del calentador de aire debe cumplir con los códigos eléctricos nacionales y/o locales aplicables y las exigencias de las empresas de servicios públicos. Esta instalación debe encomendarse a personal debidamente capacitado cuando sea exigido por la ley.

! **NOTA:** Si la ubicación deseada chimenea está en el interior de una pared exterior de la unidad sólo debe ser montado en superficies. Si se desea un aspecto de montaje en la pared o empotrado construir la pared interior a la habitación.

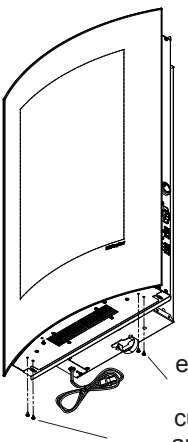
1. Deje la estructura sin instalar en el chasis del calentador de aire hasta el paso 13.
2. Prepare una abertura en la pared según las dimensiones que se indican en la Figura 5. Observe que es necesario contar con una profundidad mínima de 4 pul. (102 mm), incluido el espesor del panel de yeso. Compruebe que haya suficiente espacio libre para el cable que sale por la parte inferior del calentador de aire.

! **NOTA:** Donde existan márgenes estrechos en la construcción de una pared o en aplicaciones que exijan un alto grado de precisión, recomendamos usar el producto en sí mismo para realizar las mediciones de la abertura de la pared. Dimplex North

Figura 4



Compruebe que los soportes del conjunto del vidrio se enganchen en el calentador de aire deslizando el conjunto del vidrio hacia el calentador de aire y luego, hacia abajo



Sujete el conjunto del vidrio con los cuatro tornillos autorroscantes suministrados

Instalación de la chimenea

America no se hace cargo de las imprecisiones del diseño o la fabricación de los gabinetes.

ADVERTENCIA: Compruebe que el método de instalación no obstruya de ningún modo las ranuras de admisión de aire en la parte superior del aparato.

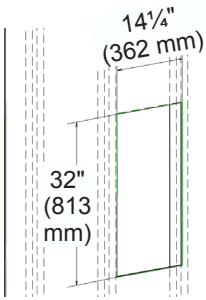
Mantenga un espacio libre de 4 pul. (102 mm), como mínimo, desde la parte superior del aparato hasta cualquier superficie o material.

3. Instale un cableado específico, un circuito correctamente puesto a tierra con una capacidad nominal de 120 V, 15 A. Deje hasta 8 pies (2,44 m) de cable de servicio para conectar la fuente de energía a la caja de conexiones en el calentador de aire, cuando realice la instalación después de terminar la pared.

PRECAUCIÓN: Use dos cables conductores con revestimiento no metálico con cable de conexión a tierra (tres cables en total) para la fuente de energía en los insertos del calentador de aire.

Use el cable apropiado para cumplir con los códigos eléctricos nacionales y locales respecto del consumo de electricidad nominal.

Figura 5



4. Retire el revestimiento exterior y pele el conductor individual del extremo.
5. Afloje el tornillo que sujeta la tapa de la caja de conexiones y retire la tapa.
6. Saque los cables de la caja de conexiones, afloje las dos tuercas de torsión de los cables y retire el conjunto de cables (Figura 6).
7. Pase el cable de alimentación eléctrica a través del orificio ciego en la tapa de la caja de conexiones alternativa suministrada y sujételo con una abrazadera para cables (no suministrada) (Figura 7).
8. Conecte el cable negro (energizado) del aparato al cable negro de la fuente de energía (Figura 7).
9. Conecte el cable blanco (neutro) del aparato al cable blanco de la fuente de energía (Figura 7).
10. Conecte el cable verde (puesta a tierra) del aparato al cable verde de la fuente de energía (Figura 7).
11. Coloque todos los conectores dentro del aparato y sujete la

tapa de la caja de conexiones al aparato. Compruebe que la abrazadera para cables solo apriete el revestimiento del cable de servicio.

! **NOTA:** Todo el cableado debe completarse antes de instalar el aparato en la pared.

12. Coloque el aparato en posición en la abertura, empuje hacia adentro en forma recta y enganche el aparato a los travesaños usando sujetadores N.° 10. (no incluido) (Figura 8)
13. Para cubrir la brecha en el panel de yeso, enganche los soportes suministrados para cubrir la pared a la parte superior e inferior del calentador de aire (Figura 9).
14. Enganche la estructura del calentador de aire como se muestra en la Figura 4.

Instalación en cuartos de baño

Este cuerpo del calentador debe estar protegido por un receptáculo o circuito de interrupción de fallo a tierra (Ground fault interrupter, GFI) si se va a usar en el cuarto de baño. Si se usa un receptáculo, debe tener un acceso rápido. Este aparato es un dispositivo eléctrico no impermeable y debe instalarse de modo de impedir que le ingrese agua para prevenir descargas eléctricas. Este aparato debe instalarse lejos de duchas, bañeras, etcétera.

Figura 6

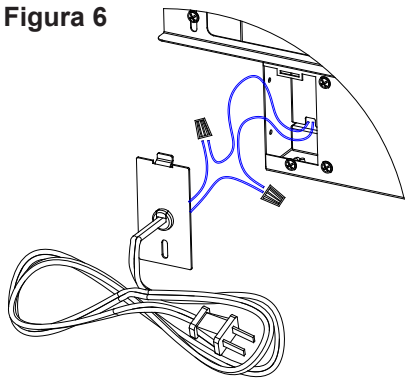
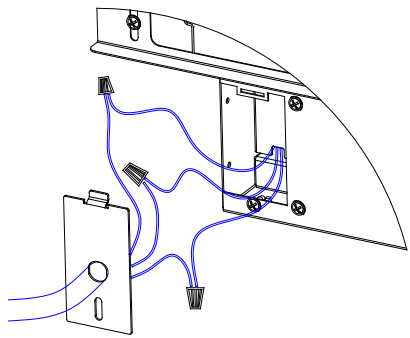


Figura 7



Nunca ubique el calentador de aire en un lugar donde pueda caer en la bañera o en otros contenedores de agua. Mantenga las toallas y demás materiales combustibles a 3 pies (0,9 m) de distancia de la parte inferior del aparato.

Instalación de la chimenea

Figura 8

Agregue tornillos para madera aquí

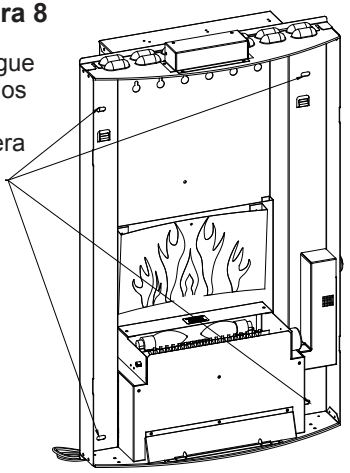
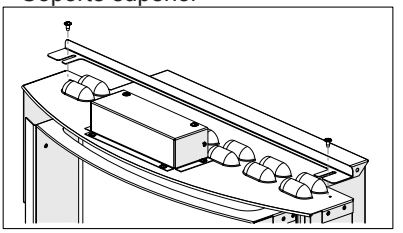
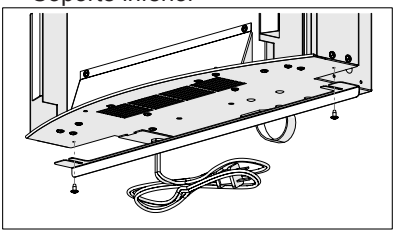


Figura 9

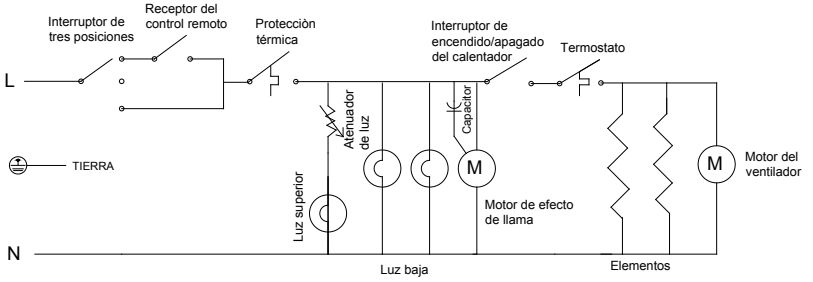
Soporte superior



Soporte inferior

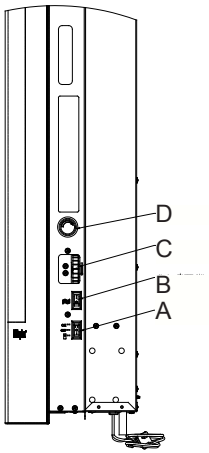


Cableado



☛ Funcionamiento

Figura 10



ADVERTENCIA: Debe instalar la cámara de combustión eléctrica de manera adecuada antes de utilizarla.

Control manual

Los controles están ubicados en el lado derecho del calentador de aire (Figura 10).

A. Interruptor de tres posiciones

El interruptor tiene dos posiciones Encendido marcadas con y **ON.**

La posición **ON** (Encendido) es para funcionamiento manual. En esta posición, el control remoto incorporado se deriva.

La posición es para operar el aparato con el control remoto suministrado.

Cuando está en posición , el aparato funciona con los botones Encendido y Apagado del control remoto.

Cuando el interruptor está en la posición central, el aparato está apagado.

B. Interruptor de encendido del calefactor

El Interruptor Encendido/Apagado del calefactor suministra energía al ventilador del calefactor y al elemento calefactor. Cuando el interruptor está en posición Encendido, el calefactor entra en funcionamiento si el termostato requiere calor.

! NOTA: Es posible que el elemento calefactor emita un ligero olor inofensivo cuando se use por primera vez. Este olor es consecuencia natural del calentamiento inicial de las partes internas del elemento calefactor.

C. Control del termostato del calefactor

Para ajustar la temperatura a sus necesidades individuales, gire el control del termostato hacia arriba completamente para encender el calefactor. Cuando la habitación alcance la temperatura deseada, gire la perilla del termostato hacia abajo, hasta que escuche un clic. Deje la perilla en esta posición para mantener la temperatura de la habitación en esta configuración. Para aumentar el nivel de calor, gire la perilla hacia arriba, hasta que vuelva a escuchar el clic, y el calefactor se encenderá.

D. Control del regulador de intensidad de la luz superior

El control del regulador de intensidad

de la luz superior controla la intensidad de la luz decorativa superior que se usa para iluminar el canto rodado.

Reconfiguración del interruptor de corte de temperatura

Si el elemento calefactor se sobrecalienta, un corte automático apagará el calentador de aire, que no se volverá a encender si no lo reconfigura. Puede reconfigurarse colocando el Interruptor de tres posiciones en Apagado y esperando cinco minutos antes de volver a colocar el aparato en Encendido.

⚠ **PRECAUCIÓN:** Si necesita reconfigurar el calentador continuamente, desconecte la energía y llame al Servicio de atención al cliente de Dimplex al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539).

Funcionamiento a distancia

El calentador de aire se suministra con un control remoto de encendido/apagado integrado.

! **NOTA:** Compruebe que el Interruptor de tres posiciones del calefactor esté configurado para control remoto.

Para operar el aparato, presione el botón Encendido para encender el calentador de aire, presione el botón Apagado para apagar el calentador de aire.

! **NOTA:** Antes de intentar la operación con el control remoto, extraiga la banda aislante plástica de entre la caja y la cubierta para las baterías del control remoto (Figura 10).

Inicialización y reprogramación de control remoto

Siga estos pasos para inicialización de mando a distancia y de ser requerido, reinicialización:

1. Desenchufe la chimenea de la corriente.
2. Espere al menos 5 segundos y, a continuación, enchufe de nuevo la chimenea a la corriente.
3. Diez segundos después de enchufar la chimenea, pulse el interruptor "I" situado en el control remoto.

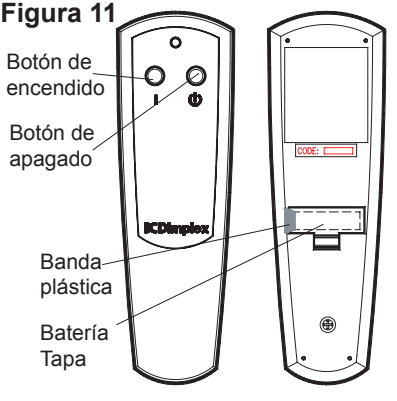
Esto sincronizará el control remoto y el receptor del control remoto.

Reemplazo de la pila (Figura 11)

Para reemplazar la pila:

1. Deslice la tapa de la pila para

Figura 11



Funcionamiento

abrirla en el transmisor manual.

2. Instale una pila de 12 voltios (A23) en el portapila.
3. Cierre la tapa de la pila.

La batería debe ser reciclada o desechada de manera apropiada. Consulte a su local Autoridad o Distribuidor de asesoramiento sobre reciclaje en su área.

Mantenimiento

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, desconecte el suministro eléctrico y permitir que el calentador se enfríe antes de intentar cualquier tipo de mantenimiento o limpieza.

NOTA: El calentador de aire no debe ser operado si hubiera acumulación de polvo o de suciedad sobre la unidad o dentro de la misma, ya que ello puede originar una acumulación de temperatura y dañar la unidad. Por ello, el calentador de aire debe ser verificado regularmente, teniendo en cuenta las condiciones y por lo menos, una vez por año.

Reemplazo de la bombilla

Las bombillas deben reemplazarse cuando se observa una sección oscura en la llama. Hay dos bombillas que generan las llamas.

Consejos útiles: Es buena idea reemplazar todas las bombillas al mismo tiempo si su periodo estimado de funcionamiento está por terminar. Reemplazar las bombillas en conjunto reducirá el número de veces que deba abrir el aparato para efectuar dicho cambio.

Requerimientos para las bombillas: Dos bombillas de candelero con base de casquillo E-12 (pequeña), con capacidad de 60 vatios y 120 voltios. **Asegúrese de que cada bombilla no se exceda de 60 V**

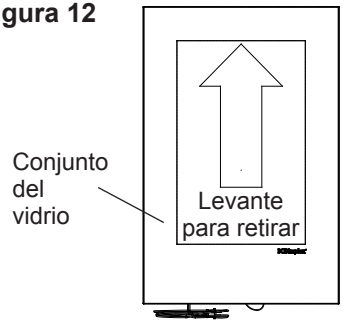
Instrucciones para reemplazo de bombillas:

PRECAUCIÓN: Deje que transcurran 5 minutos para dar tiempo a que se enfríen las bombillas antes de tocarlas; así evitará el que se pueda quemar por accidente.

1. Desconecte la fuente de energía al calentador de aire desenchufándolo o apagando el disyuntor del panel.
2. Retire el conjunto del vidrio. Retire los tornillos que sujetan el conjunto del vidrio en el chasis (Figura 4).
3. Sujete el conjunto del vidrio con ambas manos y luego, levante

Mantenimiento

Figura 12



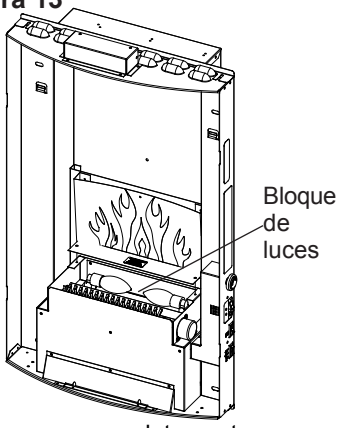
todo el conjunto en forma recta hasta retirarlo (Figura 12).

4. Retire los dos tornillos que sujetan el bloque de luces como se indica en la Figura 13 y luego, retire el bloque de luces.
5. Meta la mano y gire la(s) bombilla(s) quemada(s) en sentido antihorario.
6. Reemplácelas con bombillas nuevas.
7. Vuelva a armar el bloque de luces y el conjunto del vidrio en el orden inverso.

Limpieza del vidrio

El vidrio delantero es limpiado en la fábrica durante el proceso de ensamblaje. En el transporte, la instalación, el manejo, etc. el vidrio delantero puede recolectar partículas de polvo; estas pueden eliminarse al limpiar ligeramente con un trapo limpio y seco. Para eliminar marcas de dedos o de otro tipo, el vidrio puede limpiarse con un trapo húmedo. El vidrio

Figura 13



debe secarse completamente con un trapo sin pelusa para evitar manchas de agua. Para evitar rayones, no use limpiadores abrasivos ni líquidos en aerosol sobre la superficie del vidrio.

Limpieza de la superficie del calentador de aire

Para eliminar marcas de dedos o de otro tipo, el acabado exterior puede limpiarse con un trapo húmedo con detergente suave. La superficie debe secarse completamente con un trapo sin pelusa para evitar manchas de agua. Para evitar rayones, no use limpiadores abrasivos ni líquidos en aerosol sobre ninguna superficie.

Servicio

Salvo por el cambio de bombillas y la limpieza que se describen arriba, cualquier otro servicio debería ser realizado por un representante de servicio autorizado.

Garantía

Productos sobre los que se aplica esta garantía limitada

Esta garantía limitada se aplica para los siguientes modelos de sus recientemente adquirido aparatos eléctricos Dimplex: **VCX1525** y para sus recientemente adquiridos contornos (mantos) y adornos para chimeneas Dimplex. Esta garantía limitada se aplica sólo a las compras realizadas en cualquier provincia de Canadá, excepto en el Territorio de Yukón, Nunavut, o los Territorios del noroeste, o en cualquiera de los 50 estados de los Estados Unidos de América (incluido el Distrito de Columbia), excepto Hawái y Alaska. Esta garantía limitada se aplica al comprador original del producto únicamente y no es transferible.

Productos excluidos de esta garantía limitada

Las bombillas no están cubiertas por esta garantía limitada y son la exclusiva responsabilidad del propietario/comprador. No están cubiertos por esta garantía limitada los productos comprados en el Territorio de Yukón, Nunavut, Territorios del noroeste, Hawái ni Alaska. Los productos comprados en estos Estados, provincias o territorios se venden TAL CUAL, sin garantía ni condición de ningún tipo (que incluye, sin limitación, cualquier garantía implícita o condiciones de comerciabilidad o adecuación a un fin particular), y el riesgo total respecto de la calidad y del rendimiento de los productos recae en el comprador; y en el caso de un defecto, el comprador asume todo el costo de cualquier servicio técnico o reparación necesarios.

Lo que cubre la garantía y hasta cuándo

Los productos amparados por esta garantía limitada, salvo los elementos que rodean la chimenea (dinteles) y sus rebordes, se han ensayado e inspeccionado antes de su envío y, de acuerdo con las cláusulas de esta garantía, Dimplex garantiza que tales productos están libres de defectos de materiales y de fabricación durante un período de 1 año a contar desde la fecha de primera compra de dichos productos.

El período de garantía limitada por 1 año se aplica también a cualquier garantía implícita que pueda existir de acuerdo con la legislación vigente aplicable. Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita; por ello, la limitación antes citada puede que no sea aplicable al comprador.

Lo que esta garantía limitada no ampara

Esta garantía limitada no se aplica a los productos reparados (salvo por Dimplex o sus representantes técnicos autorizados) o modificados de algún modo. Esta garantía limitada no se aplica a los defectos que se produzcan por mal uso, abuso, accidente, negligencia, instalación incorrecta, mantenimiento o manejo inadecuados, o funcionamiento con una fuente de alimentación incorrecta.

Lo que debe hacer para solicitar el servicio en virtud de esta garantía limitada

Los defectos deben ser declarados al Servicio Técnico de Dimplex comunicándose con Dimplex al 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539), o a 1367 Industrial Road, Cambridge Ontario, Canadá N1R 7G8. No olvide tener el comprobante de compra y los números de serie, y catálogo/modelo a la mano cuando llame. El servicio bajo la garantía limitada exige que se disponga del comprobante de compra del producto.

Lo que hará Dimplex en el caso de defecto?

En el caso de que, durante el período de 1 año de garantía limitada, se demostrase que una pieza o un producto amparado

Garantía

por esta garantía limitada tiene defectos de material o de fabricación, usted dispondrá de los siguientes derechos:

- Dimplex elegirá, a su exclusivo criterio, si repara o reemplaza el producto o la pieza defectuosos sin cargo. Si Dimplex no pudiera reparar o reemplazar el producto o la pieza, o si la reparación o el reemplazo no es comercialmente práctico o no se puede completar en forma oportuna, Dimplex puede elegir, en lugar de reparar o reemplazar el producto, reintegrar al comprador el precio de compra de dicho producto o pieza.
- Esta garantía limitada no da derecho al comprador a recibir servicio en el lugar de instalación o en el hogar. Es posible realizar servicios en el lugar o en el hogar por pedido específico y a cargo del comprador a las tarifas vigentes de Dimplex para dichos servicios en ese momento.
- El servicio bajo la garantía limitada será realizado únicamente por distribuidores o agentes de servicio de Dimplex autorizados para proporcionar servicios bajo la garantía limitada.
- Dimplex no será responsable de, y los servicios bajo la garantía limitada no incluirán, cualquier gasto en que se incurra para la instalación o el retiro del producto o la pieza (o cualquier producto o pieza de reemplazo) ni de los costos de mano de obra o transporte. Tales costos corren a cuenta del comprador.

De lo que tampoco son responsables ni Dimplex ni los distribuidores ni los técnicos de mantenimiento:

EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX NI SUS DIRECTIVOS, NI RESPONSABLES, NI AGENTES FRENTE AL COMPRADOR O TERCEROS DE CUALQUIER TIPO, BIEN SE CONTEMPLE CONTRACTUALMENTE, EXTRACONTRACTUALMENTE, O CON CUALQUIER OTRO CONCEPTO, DE CUALQUIER PÉRDIDA, COSTO O DAÑO INDIRECTO, ESPECIAL, PUNITIVO, EJEMPLARIZANTE, MEDIATO O INCIDENTAL, QUE SE PRODUZCA O ESTÉ RELACIONADO CON LA VENTA, MANTENIMIENTO, USO O IMPOSIBILIDAD DE USAR EL PRODUCTO, INCLUSO SI DIMPLEX O SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES HAN SIDO AVISADOS DE LA POSIBILIDAD DE QUE SE PRODUZCAN DICHOS DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS, O SI TALES DAÑOS, PÉRDIDAS O COSTOS SON PREVISIBLES. EN NINGÚN CASO SERÁN RESPONSABLES DIMPLEX NI SUS DIRECTIVOS, RESPONSABLES O AGENTES DE CUALQUIER DAÑO, PÉRDIDA O COSTO DIRECTO QUE SUPERE EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO.

ALGUNAS JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O MEDIATOS; POR ELLO PUEDE QUE NO SEA APLICABLE AL COMPRADOR LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR.

Cómo se aplican las legislaciones provincial y estatal

Esta garantía limitada le proporciona derechos legales específicos y puede que usted tenga también otros derechos que varían de una jurisdicción a otra.
A la venta de los productos amparados por esta garantía limitada no le serán de aplicación las cláusulas de la Convención de las Naciones Unidas sobre Contratos de Venta de Mercancías.

Piezas de reemplazo

Vidrio delantero - VCX1525	5901170100RP
VCX1525-WH	5901170200RP
Motor del efecto de llama	2000210300RP
Conjunto del efecto de llama	5901110100RP
Portalamparas	4200090200RP
Espejo	5901180100RP
Termostato	2300150100RP*
Interruptor de encendido/apagado del calentador	2800070700RP
Perilla de control	8801080100RP
Interruptor de tres posiciones	2800071100RP
Receptor del control remoto	3000380200RP
Bloque de terminales	4000070100RP
Ensamble del calentador	6904280200RP
Protecciòn térmica	2300201200RP
Cable de alimentación	4100090104RP
Colector de cables	2500400400RP
Control regulador de la luz	3000250100RP
Dimmer mando de control	8800000100RP
Control Remoto	3000370500RP
Soporte de contención para los medios	1020410159RP
Rocas negro	1400050100RP
Rio Rocas. (VCX1525WH)	1400080100RP

Dimplex®

c UL us

Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N1R 7G8

© 2013 Dimplex North America Limited